

華字日報

光緒卅四年 五月廿五日
香港德輔道中四百八十八號
香港德輔道中四百八十八號
香港德輔道中四百八十八號

本館代辦處
香港德輔道中四百八十八號
香港德輔道中四百八十八號
香港德輔道中四百八十八號

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日奉准開辦資本銀一千八百萬兩... 總行設在上海... 分行設在香港... 辦理一切銀行業務...

荷蘭銀行

敬啟者本銀行在日奉准開辦資本銀一千八百萬兩... 總行設在荷蘭... 分行設在香港... 辦理一切銀行業務...

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行在日奉准開辦資本銀一千八百萬兩... 總行設在臺灣... 分行設在香港... 辦理一切銀行業務...

廣和洋行酒

本號自設於香港... 專辦各國名酒... 批發零售... 價格公道...

香港上海銀行

本行代理各國匯兌... 辦理一切銀行業務... 總行設在香港... 分行設在上海...

萬國實業銀行

本行代理各國匯兌... 辦理一切銀行業務... 總行設在倫敦... 分行設在香港...

業招承買

本行代理各國匯兌... 辦理一切銀行業務... 總行設在倫敦... 分行設在香港...

米地洋行火燭

本行代理各國匯兌... 辦理一切銀行業務... 總行設在香港... 分行設在上海...

付流梨地花露水

本行代理各國匯兌... 辦理一切銀行業務... 總行設在香港... 分行設在上海...

石泉汽水公司廣告

本公司生產之汽水... 品質優良... 價格公道... 歡迎選購...

電報掛號須知

敬啟者本電報局... 辦理一切電報業務... 掛號須知...

郵傳部准予香港

敬啟者本郵傳部... 辦理一切郵政業務... 准予香港...

遺失滙票

本人遺失滙票一張... 號碼為... 聲明作廢...

容芳影相新張廣告

本影相館新張... 設備完善... 技術精湛... 歡迎光臨...

信義儲蓄銀行

本銀行辦理儲蓄... 利息優厚... 手續簡便...

SCOTT'S EMULSION



此藥能滋補身體... 增強體力... 對於體弱者尤為有效...

水痛止廉伯會

本藥專治各種痛症... 功效神速... 價格低廉...

石泉汽水公司廣告

本公司生產之汽水... 品質優良... 價格公道... 歡迎選購...

遺失滙票

本人遺失滙票一張... 號碼為... 聲明作廢...

容芳影相新張廣告

本影相館新張... 設備完善... 技術精湛... 歡迎光臨...

本報廣告刊例... 凡在本報刊登廣告者... 請向本報經理處洽談...

大氏藥房

精製靈效膏丹丸散

此藥房開設在香港德輔道中... 專治各種疑難雜症...

水藥

治一切皮膚病... 功效神速...

本藥房專治各種皮膚病，如疥癩、濕疹、瘡毒等，藥到病除，永不復發。

源德

在舖向各埠... 貨真價實...

本舖經營多年，信譽昭著，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨。

恭頌夏醫

治一切疑難雜症... 醫術高明...

夏醫先生醫術高明，活人無數。凡有疑難雜症，請來診治，定能藥到病除。

新張廣告

本號新張... 貨真價實...

本號新張，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨。

補腦汁

補腦益精... 功效神速...

本藥房專製補腦汁，能補腦益精，強身健體。凡腦力過度、精神不振者，服之立見奇效。

上海明商銀行

資本五百萬兩... 總行在上海...

本銀行資本五百萬兩，總行設在上海，分行遍設各埠。辦理一切銀行業務，信譽昭著。

五加皮酒

滋補強身... 功效神速...

本酒房專製五加皮酒，能滋補強身，延年益壽。凡體弱多病者，服之立見奇效。

郭芳華醫生

治一切疑難雜症... 醫術高明...

郭醫生醫術高明，活人無數。凡有疑難雜症，請來診治，定能藥到病除。

萬應丸

治一切疑難雜症... 功效神速...

本藥房專製萬應丸，能治一切疑難雜症，功效神速。凡有疑難雜症，服之立見奇效。

中國約智女學校

招收女學生... 教授英文...

本校招收女學生，教授英文、算術等科目。歡迎各界女學生報名。

公裕各色酒列

玫瑰露酒... 五加皮酒... 史國公酒...

本酒房專製各種名酒，如玫瑰露酒、五加皮酒、史國公酒等，品質優良，價格公道。

增頭玫瑰露

滋補強身... 功效神速...

本酒房專製增頭玫瑰露，能滋補強身，延年益壽。凡體弱多病者，服之立見奇效。

早行期

治一切疑難雜症... 功效神速...

本藥房專製早行期，能治一切疑難雜症，功效神速。凡有疑難雜症，服之立見奇效。

聲明廣告

本號聲明... 貨真價實...

本號聲明，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨。

賣物助賑水災會

賑濟水災... 義舉高尚...

本會為賑濟水災，特設賣物助賑。凡有義舉，請來參加。

香山灣賑災捐款

泰興	洪合	每十五元	潘智光	永利
積玉堂	張兆顯	每十元	同茂	茂合
每六元	利棧	每五元	萬昌	同泰
順安	每三元	德興	調聚	新永合
益堂	義興	合順	永順	侯星初
每二元	和豐	恒興	每元半	順和
海泰	德利廠	德利	見順	隆源
生興	佐壽堂	偉記	祥茂	聯豐
昌	廣福源	陳道館	廣遠	其昌
和	榮昌	新利	永成	無
氏	合興昌	源盛	奇香	廣利
康記	文合	有利	燕隆	義茂
萬安	華記	永泰	泗興	新隆
悅合	每元	祥信	七毫	怡和祥
福來	永順	永壽	美香	每中元
做陶	二元三毫	合共捐銀	二百元	由潘
時豐	銀號匯交	聚興公所收銀	二百元	華
報告	白費捐收	救濟滙水什費	均由弟支	出
動捐	欸分	厘以歸實濟		
戊申年	六月十七日	經手黃做陶陳		

香港鼎新公司

啓者本公司創始自戊戌年已逾十
矣 貴客定鐵鍋鐵鑊大小共五章
本餘均蒙讚許皆云價廉物美博得
外馳名并專鑄銅鐵機器事件及生
具精造水筒熟鐵器皿等一切俱
賜顧請移玉至灣仔華院醫院左
門牌二號或上環大馬路廣源
元月 初九日啓

戊申年 五月廿二日 濟南府知府

冀安公司派息告白

啓者本公司丁未年股本息銀經已集議派
一分算定期三月初一日開派屆期請携
到本公司總號收取是荷此佈
戊申年 三月初五日 經理人屈本啟

近日新自虔製各種上等鮮花露水以應
諸閣之用其味馨香久而不散酒在縐衣
裏白絨巾皆無異樣之虞比之各家所出
水亦不能駕其右屢蒙 紳商合購上題

牛砂田第二卷全
各貨批發價格外相宜
香港英屬道中街百
華行及德記山莊啟

芬即馳往求之由五月初十日如
 治果係名不虛傳忽然妙手藥到回春確有把握
 握至初五日乃慶勿藥之喜已出望外全時見
 得至延 先生救治者均屬危險等症紛紛告
 愈事雖盡述此係鄙人身臨目擊之實在情形
 也惟願旅港同胞 紳商善長須知 先生抱
 濟世之奇才具救時之仁術幸毋忽之是所厚

敬啟者芳與石塘咀校書吳麗容素厚偶四月念八日下體突起惡核時症身火神昏痛輾床第令人慘目驚心驚怖焦慮幸訪得文紫棠先生精理婦科有愈婦孺症後病危得先生醫愈陳君李廷夫婦二人馮君亮臣之女章君鍾山之甥李潤生之妻及其全居梁道館等多人其中時行險症內傷癰瘤醫愈不知凡幾

船泊
 戊申年
 六月十六日
 澳門利濟碼頭
 香港上環平安碼頭
 廣發輪船公司啓

廣發來往港澳

啓者本公司有堅固快捷輪船名廣發準明本月十六晚開行往澳門十七日晨早九點鐘由澳門返香港每日照常川走船上茶水招呼妥當電燈輝煌 貴客搭船附貨祈光顧是荷

每日晨早五點鐘由澳門往香港
下午五點半鐘由香港返澳門

大艙客每位收銀四毫

啟者我南盛老舖經已開設二十餘年揀選精
工打造饒靈犀爵鳳冠霞佩京杯壽星如意器
皿各款時樣首飾奇花鑲作俱用十足金葉正
巴紋銀打成如有低偽包來回換歷蒙 監造
賈賜顧久已馳名茲特加聘名匠督工製造
刻意求新所有中西款式銀釧銀鐲金點翠
鑲外精工誠足以壯敘錦戴掉之美觀為金銀
之巨璧也 貴客光顧請認本號招牌為
記 舖在香港上環大馬路坐南北向開張
戊申年 六月拾五日 辛旦 上環南盛啟

主人之志願也
光緒三十三年 七月 初五日
中法大藥房主人披露

歸也。昔人智思，如樹幹之有根，不先培根而欲
歸土，則枯矣。今人智思，如樹木之有根，不先培根而欲
強盛，正若緣木求魚，必不可得。自艾羅補
汁出，隨論發明，謂其論者始知培植本服其
者智慧隨生，由是艾羅艾羅之聲攻入耳鼓。
實是有奇功，而後獲美名。艾羅號業經存案，如
此本藥局之艾羅補腦汁，牌號業經存案，如
假牌混售，定即稟控究辦，決不稍徇。
特將總發行所：○在香港永樂街門牌
十壹號中法大藥房分局；○廣東省城雙門
中法分局及老橋頂中法分局已上三家
有批發專權，別家不得混冒。本主人以救世
懷護，防市上無耻之徒偽冒，竟敢祇知圖利，
害及衆故，特聲明各總售處，以便商採
所開來往，不至求益反害為禱。所愚是

洋松木料發行
 本行專辦上等洋松板枋枋木發售
 貴客光顧請移玉到香港灣仔海
 東門牌四十三號面議
 七月十九日
 均隆公司謹啓

真光公司告白

歐美各國特別新款貨物俱全及時之各色線笠衫褲麻梳絞羅紗紡縐土染各色紗綢并包工成均屬貨美價廉童叟無欺現有

新到 中國廣府工藝廠雪白小毛巾發行價格格外相

舖在香港中環大馬路門牌一百四十六號一百三十八號及一百六十六號 光顧者請為留意是荷

光緒卅四年 貳月念八日 謹啟

景九
虛煩不眠 房後困憊 手足煩燥
悲憂盜賊 肌肉損減
此丸男女皆宜治證太多不能盡錄每金
兩丸價銀五毫另有婦科調經吐血咳嗽
各種丸藥皆極神效
館在中環蘭桂坊六號
光緒戊申年 正月 初五日
松鶴長春館主人黃琪石謹識

所不能延年益壽最堪痛恨也
 知神靈治癒此後八服之三月白髮漸
 黑腰背不復痛行步脚輕健服之五月百
 病皆瘳非虛言也
 便知此九可寶矣
 五勞七傷
 夢寢驚恐
 頭痛目眩
 小便莖痛
 大便下血
 面目瘡痛
 肢節酸疼
 飲食不消
 呼吸短氣
 夜溺頻多
 目視恍惚
 手足逆冷
 環腰不起
 夜夢失精
 膝脛酸疼
 盜汗流離
 精神疲倦
 清精自出
 胸腹脹滿
 舌燥口乾
 心中悸動
 忽忽善忘

弟研精萬病痘疹尤長宏濟萬家始得素
願仍寓蘭桂坊六號到診三毫午轎壹員
肆毫早夜士員肆毫過海及三環外午轎
照申夜
戊申年正月 初五日 黃琪石謹啓

茲將業自六月初八日謹與股伴訂明數目
 志圖別業自六月初八日謹與股伴訂明數目
 恐無涉此佈告
 戊申年 六月十一日 曾傳燦即曾英謹啓

東華醫院特 告白

者前月初十晚保安火船沈溺幸遇德記寶
號之金順小輪拯救百餘人性命得慶生還皆
賴金順小輪之力經業於翁捐助獎勵備有金
銀牌并絲旗等物定於本月二十日即禮拜
六下午三點鐘 華民政務司領大入親臨拜
行賞敘 閱港紳商 同人屆時光臨毋
幸勿吝玉是荷

癸亥年四月十六日 東華醫院謹啓

退 股 告 白

查者德輔道中二百八十號門牌廣盛隆號會
同吳慶廷吳廷生二人合股開設往在此司事現
因吳慶廷志在別圖願將股份退出所有該號
一切債務與吳慶廷無涉特此聲明

英國舍路埠陳贊會廣善
 者姓有北美洲亞刺士加省玉江埠太平洋
 賽會特派員抵埠現寓於英皇大酒店欲勸
 中國各製造名家將製造
 之佳品於西歷下年西六月前赴舍路
 會廣陳賽 有志諸君欲知詳細及賽場圖
 者祈至英皇大酒店第二十九號房特派員
 公處或至千諾道一百四十號廣合二樓特
 許書記黃世衡先生處詢問亦可
 緒緒廿四年 六月十五日
 特派員書記黃世雅披露

張恒安松陰布正號
潘閻史實報
趙少樸公和行
羅有章廣昌榮海味
李季翹均岐鳳蘇杭
葉紫榆石岐鳳昌
葉榮楨廣泰祥
謝榮圖二策昌紙號
蘇德泉信章蘇杭
黃上頤岐豐行

葉惠伯華益公司
郭泉永安公司
黃澄溪鉅昌洋貨號
梁澤周廣生行
鄭明南先施公司
黃竹林和利洋行
歐彬先施公司
余任卿勳德隆洋貨號
易大乾廣華興織造公司
長馬王泰祥號
黃王波萬隆糖菓

唐麗泉好時洋行
 容兆譜和記洋行
 胡鼎三聚德隆行
 羅雲甫聚麟洋行
 馬應彪先施公司
 余育之二安公司
 黎遜則捷利行
 譚子剛協安行
 馬永燦雲梨永生
 黃煥南新山廣生和
 鄭乾生先施公司
 易光石金生銀號
 吳理卿吳源興行
 卓堯坤南泰合記船務
 梁延安荷蘭銀行
 梁仁甫勳行
 吳東哲廣茂興
 古輝山聚益金山庄
 雷嶺中學輪船公司
 黃嶺中華輪船公司
 李煜堂永利源藥材行
 余斌臣永安豐隆藥材行
 黃卓生永安金山庄
 陳霞先施公司

本公司總寫字樓暫寓
香港海傍康樂道廿九
號三樓四邑輪船公司
以上詳擇章程之提要者刊登其餘詳細另有
章程請到本公司總寫字樓及各倡辦人暨各
代理人處取閱或檢取前後數天本報一閱便
知詳晰

開辦時另行佈告憑銀行蓋印附股單轉換股票息摺

十五凡本公司未成立之前能自占本公司股壹萬份以上或能認招本公司股壹萬份以

每股壹員以爲吾國人公共之公司故特定爲
(此公司爲吾國人公共之公司故特定爲
每股一員俾缺少易措無論貧富皆可附股
以期廣結團體)
七本公司定於 五月二十肆日
開收股銀滿額截股時另行刊報佈告
八本公司 撥銀悉託香港荷蘭
銀行代收凡願附股者請到本公司
暫寓寫字樓及各倡辦人暨各代理處掛號
領取附股單向荷蘭銀行交納當即由該銀
行將附股單蓋回收股銀圖記交本人存貯
如欲交辦人蓋印者亦隨其便惟必須向
經手人取回銀行蓋印之附股單方能作實

和興公司招股章程擇錄

一本公司名為利民興國織造有限公司純以利民興國為唯一宗旨

三本公司擬在香港政府注册凡各悉遵英國商律辦理總寫字樓則設於香港製造工廠則設於香港或九龍并隨時相機設立分局分廠於內地各處

四本公司之設事為裕民生計挽外溢利權起見首先織造布疋毛巾次及呢絨紡織等并一應洋貨品物等製造均次第興辦

六本公司擬集資本壹百萬員分作壹百萬股每股壹員以香港銀紙為本位一次交足

痛

（總售批發處）

廣東雙門底威

白濁節圖

治 瘡

楊梅結毒 魚口便毒 五淋濁毒 尿後虛淋 下疳橫痃 濕毒血瘡 腳氣痿痺 四肢痠痛 耳聾眼痛 眼紅腫痛 耳鳴眼痛 眼紅腫痛

一、毒雖並因四季氣變發，然發時不一，切戒
雜以他藥，為害尤速。驗靈妙藥，特選凡一、晚
非內服，此為下疳、世久凡無病無病病
二、凡內服法，服之必能消腫，非遊根

服二日，每日金粉五錢
服靈藥理全 四拾五錢
服靈藥理全 八拾五錢
服靈藥理全 壹圓拾五錢
服八錢理全 壹圓八錢

價目

花柳結毒白

匹無驗神
藥靈徽驅

大日本醫學博士七大家合議方劑
大日本官設五大醫院院長經驗保證

雪吹先生

大日本醫學博士七大家合議方劑
大日本官設五大醫院院長經驗保證

DOKUMETSU.
The best cure for syphilis, Gonorrhea,
Rheumatism, and all venereal diseases.
MORISHITA & Co.,
OSAKA, NIPPON.

啓者石塘咀西安里門牌第七號裕隆糖菓店
開創十年製造精巧久爲各國賞識頭流行
會稟明 皇家註冊在案今因各股東別有
生理難留難以兼顧意欲收盤擬將存貨頭舖
底招牌招人承頂有意者請速到本號面商可
也
戊申年 六月十八日 裕隆糖菓店謹啓

茲有九龍海地段
五月壹號起招租
方尺旁海之處則
放煤炭木料等物
本公司寫字樓面
光緒卅四年

招頂告白

出賃

大日本海軍支隊總監男爵松本閣下 兩大家贊助練製

於未開辦前臨時聚名附入
光緒四年五月廿四日
三牙旦
利民興國織造有限公司 謹啟
光緒卅四年

以文瑞記行
 鴻輝道江盛利金山莊
 辰星齊望和祥金山莊
 協廣雄永昇昌金山莊
 邦錫懷萬利棧金山莊
 永堤和永昌泰金山莊
 永緯福安公司金山莊
 魚存廣泰金山莊
 永寶山同德盛金山莊
 船榮卿永英祥洋貨號
 鉤亮如石岐惠愛醫院
 宇錫楠古記棧
 吳幹生太古行
 海內士商如願為本公司
 鄭福和昌金山莊
 黃衍堂均祥盛金遇貴
 戴植臣福安莊粉公司

潘
 固本寧神
 不羈許不拘
 此粉乃英國
 巴利氏監製
 光緒卅四年
 五月
 伊利近街三十二號
 光緒卅四年
 五月
 辦
 番禹縣芝塘司嵩頭
 買此田乃先夫自置
 實將此田出售如
 光緒卅四年
 五月
 辦

[illegible]

THE VIRTUE OF
is a most perfect digestive and
of two eminent Doctors. It
prevalent; when travelling on the
other crowded place; when about
DRISHITA & CO., Apothecary.

仁丹腹瀉高貴等料係所
製心修合以故日常服此

價小 包 金五
錢 五 分

滋大 日金五兩
地金壹兩
金壹兩

大日本陸海軍醫總監
經驗保證

備良聖藥

JIN
仁丹
日本定價可
處香港藥房大藥房

F "JINTAN."

is indispensable for every one when epidemic is on board ship; which at theater or to speak; on picnics or excursions; etc.

BINGOMACHI, OSAKA, NIITON.

大日本醫學大博士監製 兩大家合議方劑

治 諸

頭暈目眩 時行傷風 酒醉船車 嘔逆瀉飲

虫蝕牙痛 食積不消 虛弱貧血 精神鬱結

其外一切危急諸症服此丹則能消毒除疫真有起死回生之神效

東瀛第一

起死回生

TAN

二

也

西十八號座落油麻地由
地共有八萬五千二百丁
二百五十五尺闊甚合貯
租賃或購買者請移玉至
五月二日
利士資產有限公司謹白

代理人香港紹昌洋行啟

元月 廿一日

告

SEALED
CONDENSED
AMERICAN
Gold Seal
Brewery
Condensed

請看緊要

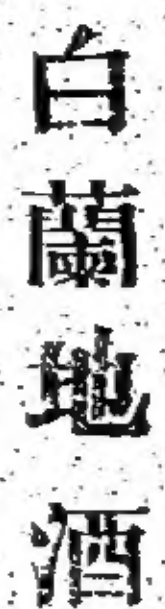
麥粉少許加糖爲味沖滾
牛奶更妙請認圖鐘裝
B字標頭爲記

其功用服方見明

生之妙品英國名醫莫
女老幼冬夏寒暑隨時
張永平堂張郭氏謹啓
廿一日
上名列姓子孫亦有人
東各房叔父孫亦有人
與東合意者請至中環
牌樓下與氏面商便安
張永平堂張郭氏謹啓
廿一日
戊申年 六月初六日 三弟 弟伍頌珊拜頌

(本) 小說 (停派)

佐治四也



七一

總代理發行處德忌拉街律敦治洋行啓

菽園

宮舍人 休假還鄉。行至通波亭。維舟中流。月夜理琴。忽有一女子。從二少女。披幃而入。施錦席于東床。遂設酒果相酬。獻。全小婢。取空篋。作宛轉歌。歌曰。月既明。西軒琴復清。良宵美釀且同醉。朱絃發響新愁生。歌宛轉。宛轉凄以哀。願爲星與漢。光景共徘徊。又曰。悲且傷。參差共成行。低紅掩翠渾無色。金釵玉軫爲誰鐙。歌宛轉。宛轉清復悲。願爲煙與霧。氤氳共容姿。歌罷。因留宿焉。天明。女留臥其綉枕。薤玉珮數事贈敬伯。越日。聞吳令劉惠明亡女船中。失物數事。搜括至敬伯處而獲之。敬伯具言夜來之事。令乃待敬伯以子胥禮焉。按此事較之盧充金碗。復見人間。殆若一轍。亦幽婚中一段佳話也。寄語少年才子。慎毋結念幽思。妄真有王軒得遇西子故事。以致冥思不已。殞其天年。庶爲善看小說。不至自迷耳。

晴

非洲婚嫁 晴譯
非洲山境。黑女人甫生之日。即尋一未婚
乳哺之童而與之聯婚。從此少則嬉戲。長
則爲友。至二十歲即完婚焉。婦人舍此例
並無嫁夫之法。故終其身無怨辭。

務農子

熊掌之美。雖爲奇味。而人以其難得。且破費太繁。故鮮用之。然有主易得之物。而破費亦繁者。如祁某督兩粵時。每飯炒雞舌一碟。初不察其物從何來。但取其足以適口。遂辦而嗜之。及赴任園圃也。見

荆軻刺秦
六國封相

[illegible]

（演）姑蘇佳仙女
祥梅寺

○正本
 祥梅寺 烏盆傳 王果園 全家福 渭水河 李陵碑
 打棍出箱 探寒窟 六郎歸位 夜叉子都 日月亭 長亭會 忠孝全
 羅通掃北 落花園 拷打槍柴 彈弓床銀四元 貴妃床二元四 對號位銀五毫 椅位銀二毫五 板位銀六分
 夜 板 位錢六分
 對號位銀五毫 椅位銀二毫五 板位錢六分
 貴妃床二元四 彈弓床銀四元 對號位銀四毫 椅位收銀二毫 板位收銀六分
 日 出頭
 (演姑蘇佳仙女班) 十九日演

療瘡調

此乃林君榮熙之肖像也林君瑛堂居海濱之文
咸士門牌四十六號林君之言曰僕於丙午
仲秋即患瘧疾熱往來元神困而大損四肢
無力困憊不堪不思飲食腹脹嘔吐狼藉頭痛
如刺太陽穴亦赤面黃瘦病態可掬眼人口
黑齒黃睛黃而白眼白起黃胎不論何物入口
則見苦澀難下無力寸步難移日則困倦晚則
不睡輾轉反側自書達旦補得同事陳君勸僕
吞服廉草丈大醫生之紅色補丸始得轉危爲
安據云僕患一病與僕役彷彿相以後服紅
丸而獲全愈不獨伊自己一身受益伊內子
地南洋各友多有受其益者云僕從其言購而
服之不數瓶則全體復元有令人望出外者
即精神勝於大埠曉曉安寧頭痛痛止顏色復元
而發精神於大埠曉曉安寧頭痛痛止顏色復元
再發而耗病亦幸不沾也內子向患月信不調

張大隱先生醫術妙手回春第神刀
化往往刀圭不用藥技書然久已傳
播香江名馳海外矣呼先生者無論
識與不識皆稱爲生華陀惟是先生
不敢自矜雖蘭秘獨探術希盧扁仍
自謂不如古人謙德也余頗患惡瘡
如核如瘰眠食俱廢蒙先生湯石畧
施內外兼治不數旬日病已霍然自
接無以報先生惟有永矢弗諼敬告
同羣俾知所趨向云爾
丙午年二月十一日弟黃棣芳拜啓

鳴謝活命傷心安油
 啓者小兒五月十九日下午六打鐘忽染急症不省人事舉家狂惶藥劑不及幸得同鄉友關初取保心安油試用照按各穴後將油服入該油隨即吐出返蘇一路全愈無恙練製此油極有救世之心藥油功力亦真與不同大有扶危救急之功僕特登諸報端以誌多登諸報以廣傳功德亦爲救世之心也
 佈達
 光緒卅四年 六月 十三日
 灣仔村牌第十六號二樓吳氏謹

韋廉士紅色補丸

播寶
連禮拜一三五上
禮拜二四六返港

哈德安 禮拜日禮拜二四上
禮拜一三五返港
香港泊楊泰興碼頭每晚十點鐘
省城泊沙基口每日五點鐘開
頭等房每位五元 任帶跟人一名在
二等房每位二元
樓上每位壹員二毫 大艙每位五元
本船堅固快捷招呼妥當無
訛 牛車水 法華郵船有限公司謹啟

省港夜船廣告

播寶 禮拜一、三、五返港
禮拜二、四、六返港

哈德安 禮拜一、三、五返港
禮拜二、四、六返港

香港泊楊泰興碼頭每晚十點開
省城泊沙基口每日五點一開

頭等房每位五元 任帶限人一名在
二等房每位二元

樓上每位壹員二毫 大艙每位五
本船堅固快捷招呼妥當無誤
廿肆號 法華郵船有限公司謹啟

茲者本公司不惜鉅資親上
特請姑蘇京都上海桂仙全女
來港三班合演在太平戲園登
唱演聘請頭等名角文武兼全
藝俱佳外加上海各色新式燈
新造上海世界特別奇巧新戲
蒙 紳商鑒賞定必喝彩特此
聞

光緒卅四年 六月 初一日
香港上海匯豐公司謹

○來港船期
 除禮拜日不計外每早八點每晚五點半鐘有船由省來港
 (上列各船皆載運郵信爲省河之最巨最快者委棲格外華麗房舍加寬整潔
 由六月初一日起禮拜一起此禮拜內來往省港日夜輪船行期)

禮拜一	由港往省	早香山八點 晚金山十點	由省來港	早河南八點 晚佛山五點半
禮拜二	由港往省	早河南八點 晚佛山十點	由省來港	早香山八點 晚金山五點半
禮拜三	由港往省	早香山八點 晚金山十點	由省來港	早河南八點 晚佛山五點半
禮拜四	由港往省	早河南八點 晚佛山十點	由省來港	早香山八點 晚金山五點半
禮拜五	由港往省	早香山八點 晚金山十點	由省來港	早河南八點 晚佛山五點半
禮拜六	由港往省	早河南八點 晚佛山十點	由省來港	早香山八點 晚金山五點半
禮拜日	由港往省	晚佛山十點	由省來港	晚金山五點半

港 澳 船 期
 省泊源昌街碼頭
 海生輪船 十二日上午十一點由港開行往澳 十二日禮拜五九點由澳開行往港
 (船上加設冷熱水喉)
 十三日禮拜六五點由省開行往澳
 (瑞安 瑞泰 兩船各脚一樣) 瑞安輪船式十禮拜六上午八點鐘往澳即日下午
 點由澳返港水脚照常計一禮拜停行 晨早八點鐘往澳 下午兩點鐘返
 ○瑞安輪船常泊永樂碼頭 每日 次日返港五元 車行二元
 香山輪船廿一日即禮拜日晨早九點往澳下午四點返港由本公司碼頭開行
 二等位來回一元五毫 車行一元
 ○瑞泰輪船常泊本公司碼頭 每日 晨早七點半由澳來港 下午二點由
 (客脚列下) 大委機四員 來回單七員 二等位船四員
 三等男客六毫 二等女客五毫 大船位船四員
 西南五百八十八員 東南五百六十八員
 ○省城梧州輪船 西南五百八十八員 東南五百六十八員
 上列兩船每逢禮拜一三五日上午八點鐘一船由省開往梧州
 由梧州來省往返程期五天船上各貨價目全列於左
 欲更知詳細者請到大酒店對面面議
 光緒三十四年 正月 廿一日

